

Protokollauszug des Gemeinderates

der 11. Sitzung vom 2. Juni 2010

Amtsperiode 2007/2011

ANWESEND : Vorsitz: Donath Oehri, Vorsteher
Monika Büchel, Dagmar Gadow, Hermann Müssner,
Erna Näscher, Rudolf Oehri, Peter Oehri, Wolfgang
Oehri, Vroni Sprecher,

PROTOKOLL : Siegfried Elkuch, Gemeindesekretär

Traktanden

Genehmigung des Protokolls der 10. Sitzung vom 19. Mai 2010

Beschluss (einstimmig): Genehmigung des Protokolls sowie des erweiterten Beschlussprotokolls der 10. Sitzung vom 19. Mai 2010.

Erweiterung Primarschule und Neubau Kindergarten / Auftragsvergaben

Antrag: Der Auftrag „Fahrradständer“ wird zum Preis von CHF 7'529.- an die Firma Metallbauschlosserei Goop, BERN vergeben.

Der Auftrag „Absperrpfosten“ wird zum Preis von CHF 2'083.70.- an die Firma Metallbauschlosserei Goop, BERN vergeben.

Der Auftrag „Div. Ablagen, Lautsprecherablagen“ wird zum Preis von CHF 5'193.30.- an die Firma Metallbauschlosserei Goop, BERN vergeben.

Der Auftrag „Gitterrostabdeckungen Abluft“ wird zum Preis von CHF 5'108.95.- an die Firma Metallbauschlosserei Goop, BERN vergeben.

Der Auftrag „Abfallbehälter 10 Stück“ wird zum Preis von CHF 14'332.30.- an die Oehri Eisenwaren Vaduz vergeben.

Der Auftrag „Radunterstand Graffitischutz“ wird zum Preis von CHF 6'181.50.- an die Firma Maltech Müller AG, Gamprin vergeben.

Der Gemeinderat erteilt den Auftrag Gartenzaun an die Fa. Pro Natura AG, aus Mauren zum Betrag von CHF 12'880.25 inkl. 7.6% MWST.

Der Auftrag „Malerarbeiten Stahlsäulen 9 Stk“ wird zum Preis von CHF 1'443.20.- an die Firma Maltech Müller AG, Gamprin vergeben.

Der Auftrag „Holzkreuz für Klassenzimmer“ wird zum Preis von CHF 675.20.- an die Firma Franz Hasler AG, Benden vergeben.

Der Auftrag „Sicherheitsgeländer Bühne Aula“ wird zum Preis von CHF 727.60.- an die Firma Metallbauschlosserei Goop, Benden vergeben.

Der Auftrag „Klassenzimmerregale, Garderoben“ wird zum Preis von CHF 8'864.45.- an die Firma E. Schurte AG, Triesen vergeben.

Beschluss: einstimmig genehmigt

Sanierung Bestand Primarschule:

Antrag: Der Auftrag „Heizungsanlagen“ wird zum Preis von CHF 128'329.40.- an die Firma Büchel Haustechnik Schellenberg vergeben.

Der Auftrag „Sanitäranlagen“ wird zum Preis von CHF 161'604.45.- an die Firma Büchel Haustechnik Schellenberg vergeben.

Der Auftrag „Elektroanlagen“ wird zum Preis von CHF 165'400.95.- an die Firma Götz Anstalt, Schellenberg vergeben.

Beschluss: einstimmig genehmigt

Vergaben in der Alten Schule:

Der Auftrag „Sanierung Alte Schule - Spenglerarbeiten“ wird zum Preis von CHF 9'879.20.- an die Firma Eberle Gebäudehüllen AG, Schaan vergeben.

Der Auftrag „Sanierung Alte Schule – Ausbesserungsarbeiten Dach“ wird zum Preis von CHF 4'200.- an die Firma Näscher Allroundservice, Gamprin vergeben.

Der Auftrag „Sanierung Alte Schule - Verputzarbeiten“ wird zum Preis von CHF 13'891.11.- an die Firma Wdf Gips und Farbe Anstalt, Gamprin vergeben.

Beschluss: einstimmig genehmigt

Freizeit- und Sportanlage Grossabünt / Auftragsvergabe Schlüssenanlage

Antrag: Der Auftrag „Schlüsselanlage“ wird zum Preis CHF 4'373.65 an die Firma Oehri AG, Eisenwaren Vaduz vergeben.

Beschluss: einstimmig genehmigt

Werkhof / Photovoltaikanlage

Antrag: Der Gemeinderat erteilt den Auftrag Photovoltaikanlage Werkhof an die Fa. Franz Hasler AG aus Benden zum Betrag von CHF 204'693.95 inkl. 7.6% MWST.

Beschluss: einstimmig genehmigt

Gemeinderechnung 2009 / Genehmigung der im Rechnungsjahr 2009 anfallenden Nachtragskredite

Antrag: Der Gemeinderat fasst folgende Beschlüsse:
Die für das Rechnungsjahr 2009 anfallenden Nachtragskredite werden in Summe wie folgt genehmigt:

Nachtragskredite Investitionsrechnung	CHF 50'964.05
Nachtragskredite Laufende Rechnung	CHF 295'377.35

Die Information gemäss Art. 52 Gemeindegesetz und Art. 12 der Gemeindeordnung (Betrag gemäss Auflistung CHF 152'546.12) wird zur Kenntnis genommen.

Beschluss: einstimmig genehmigt

Baugesuch / Eingriffsverfahren zum Schutz von Natur und Landschaft

Im Zusammenhang mit der Verbindungsbrücke von der Freizeit- und Sportanlage Grossabünt über den Kanal zum Rhein ist gemäss Naturschutzgesetz ein Eingriffsverfahren zum Schutz von Natur und Landschaft durchzuführen.

Die FL Regierung hat an ihrer Sitzung vom 25. Mai 2010 folgende Entscheidung getroffen:

1. Die Erstellung der Gampriner Fuss- und Radwegbrücke über die Ruggeller Strasse und den Binnenkanal stellt einen Eingriff in Natur und Landschaft gemäss Art. 12 des Gesetzes zum Schutz von Natur und Landschaft (NSchG, LGBl. 1996, Nr. 117) dar.
2. Mit der geplanten Fuss- und Radwegbrücke wird eine sichere Verbindung zwischen dem Siedlungsraum Eschnerberg sowie der neuen Freizeit- und Sportanlage und dem Rheindamm als übergeordnetes Fuss- und Radwegnetz geschaffen. Der Bedürfnisnachweis ist damit erbracht und die Standortgebundenheit nachgewiesen.
3. Die Regierung spricht sich im Sinne der Rücksprache (NSchG, LGBl. 1996 Nr. 117, Art. 13 Abs.2) mit der Gemeinde Gamprin für die Bewilligung des Eingriffs aus.

Nachdem die Rücksprache mit der FL Regierung erfolgt und das Einvernehmen hergestellt ist, kann somit nunmehr der Gemeinderat den Eingriff gemäss Art. 13 Abs.2 bewilligen.

Dieser Beschluss des Gemeinderates ist der LGU und dem Försterverein als Einspracheberechtigte Institutionen gemäss Art. 47 des NSchG rechtsmittelfähig zuzustellen.

Antrag: Der Gemeinderat fasst folgende Beschlüsse:
Nach Rücksprache mit der FL Regierung genehmigt der Gemeinderat den Eingriff zum einer Fuss- und Radwegbrücke über die Ruggeller Strasse und den Binnenkanal gemäss Art. 13 Abs. 2. Dieser Beschluss wird der LGU und dem Försterverein Liechtenstein rechtsmittelfähig zugestellt.

Beschluss: einstimmig genehmigt

Vorsorglicher Bodenerwerb / Kauf der Parzellen Nr. 2520, 2544 und 2365

Antrag: Der Gemeinderat fasst folgende Beschlüsse:

- Die angebotenen Parzellen Nr. 2520 mit 2374 m² (660 Kl.) und 2544 mit 2385 m² (663.1 Kl) im Gebiet Tentscha werden zum Preis von CHF 40.-/ pro Klafter gekauft.
- Die angebotene Parzelle Nr. 2365 mit 1409 m² (391.4 Kl.) wird zum Preis von CHF 20.-/ pro Klafter gekauft.
- Sämtliche Nebenkosten (Vertragserstellung, Grundverkehrsgebühren, Steuern, etc.) werden von der Gemeinde übernommen. Ein diesbezüglicher Nachtragskredit im Umfang von CHF 60'752.- (exclusive sämtlicher Nebenkosten) wird genehmigt.

Beschluss: einstimmig genehmigt
(Erna Näscher im Ausstand)

Vorsorglicher Bodenerwerb / Kauf- und Tauschangebot zwischen den Parzellen Nr. 729 und Nr. 730

Antrag: Der Gemeinderat fasst folgenden Beschluss:
Dem Tausch- und Kaufvertrag zur Optimierung der Grundstücke Nr. 729 und 730 wird die Zustimmung erteilt.

Das Kauf- und Tauschgeschäft ist zum Referendum auszuschreiben.

Beschluss: einstimmig genehmigt

Gamprin, den 10. Juni 2010

GEMEINDEVORSTEHUNG GAMPRIN

Donath Oehri, Gemeindevorsteher